

**SAI MAHADEVA**SAI  
BHĀJAN

TĀLA: KEHERVA (8 UDARCEV) - RĀGA: KHARAHARAPRIYA (K); KAFI (H)

- (2) *Sāi Mahādeva (Sathya)*
- (2) *Parti Purīśvara He Sāi Bābā Maheśvara He*
- (1) *Sāi Mahādeva (Sathya)*
- (2) *Nirupama Guṇa Sadana Sāi Nīraja Dala Nayana*
- (2) *Vibhūti Sundara He Sāi Bābā Maheśvara He*

**Sai Mahadeva (Sathya)**

Kot vsi vemo, se *Sai* nanaša na našega ljubega Sathya Sai Babo. Svami je pojasnil, da ima beseda *Sai* veliko pomenov. *Sa* predstavlja božanskost in *ai* pomeni mati. Torej *Sai* predstavlja božansko mater. Svami je leta 2001 v govoru dejal: "Transformacija se mora zgoditi na treh nivojih, osebni, družbeni in duhovni. To vam daje *Sai*. Tri črke v besedi *Sai* pomenijo S - spiritual (duhoven), A - association (združenje) in I - individual change (osebna sprememba). S A I pravitko označuje S - service (služenje), A - adoration (častjenje) in I - illumination (razsvetljenje), ki se zopet nanašajo na delo, molitev in modrost. Razumeti morate globlji pomen vsake črke v besedi *Sai* in razsvetliti svoja življenja". Naslednja beseda je *mahadeva*. *Mahadeva* je eno od mnogih imen Boga Šive in dobesedno pomeni veliki Bog, saj *maha* pomeni velik in *deva* pomeni Bog. *Sathya* pa pomeni resnica.

1. Slavimo Saija, velikega Boga. Šiva je prišel na zemljo in se utelesil kot Sai Šiva, ki posveča in povzdiguje naša življenja. Sathya Sai je posebljenje resnice.

**Parti Puriśvara He Sai Baba Maheśvara He**

*Parti puri* se nanaša na sveto mesto Putaparthi, ki je Svamijevo rojstno mesto. *Parti puriśvara* pa se nanaša na gospodarja Putaparthija. Pred mnogimi leti je Svami obljubil svoji materi Iśvarami, da ne bo nikoli zapustil svoje domovine in rojstnega mesta, zato je danes Putaparthi duhovno središče vsega sveta, naš dragi Sai pa je gospodar tega mesta. *Sai Baba* dobesedno pomeni božanska mati in oče. *Baba* pa ima še drugi pomen, ki ga je Svami razodel. BABA pomeni B - being (bit), A - awareness (zavest), B - bliss (blaženost), A - atman (duša), kar pomeni, da je Baba vrhovna duša, vedno blažen in v popolnem zavedanju. Naslednja beseda *maheśvara* je sestavljena iz besed *maha* in *iśvara*, kar pomeni veliki Gospod oziroma Bog. Običajno se z *maheśvaro* naslavlja Šivo, ki predstavlja čisto zavest, ki prežema to stvarstvo.

2. O ljubi Sai Baba, gospodar Putaparthija, ti si veliki Šiva, naš Sai Šiva. Ti si vrhovna zavest tega stvarstva in naš božanski oče in mati.

**Nirupama Guna Sadana Sai Niradža Dala Najana**

*Guna* se tu nanaša na lastnosti oziroma vrline, *nirupama guna* pa pomeni utelešenje neprimerljivih vrlin in lastnosti. *Sadana* pa pomeni bivališče. Torej *nirupama guna sadana* se nanaša na tistega, ki je posebljenje neprimerljivih božanskih lastnosti. Naslednja fraza pa je *niradža dala najana*. *Niradža* je sestavljena iz besed *nira* in *dža*. *Nira* v sanskrtu pomeni voda, *dža* pa pomeni roditi se, in ta beseda se običajno nanaša na lotos. Naslednja beseda *dala* pomeni cvetni lističi, *najana* pa pomeni oči. Torej *sai niradža dala najana* pomeni, o ljubi Sai, tvoje božanske oči so kakor lotosovi lističi.

4. O ljubi Sai, ti si neskončna zakladnica božanskih vrlin in lastnosti. Tvoja lepota je brez primere in tvoje oči so čudovite kot lotosov cvet.

### **Vibhuti Sundara He Sai Baba Mahešvara He**

*Vibhuti*, kot vsi vemo, se nanaša na sveti pepel, katerega Baba podarja svojim slednikom. *Vibhuti* simbolizira enost vsega, saj se na koncu vse spremeni v pepel. *Sundara* pa pomeni lep. Torej *vibhuti sundara* se nanaša na tistega, ki ga krasi lepota *vibhutija*. Frazo *sai baba mahešvara he* pa smo že obdelali v drugi vrstici.

5. Dragi Sai, ti si *mahešvara*, veliki Šiva, okrašen z *vibhutijem*. O, kako si lep. Ti si večni Bog in si božanski oče in mati vseh nas.

